



大会

第七十二届会议
正式记录

Distr.: General
3 November 2017
Chinese
Original: English

第五委员会

第 6 次会议简要记录

2017 年 10 月 17 日星期二上午 10 时在纽约总部举行

主席：托莫·蒙特先生.....(喀麦隆)
行政和预算问题咨询委员会主席：鲁伊斯-马谢乌先生

目录

议程项目 136：2018-2019 两年期拟议方案预算(续)

联合国秘书处对联合国发展集团驻地协调员制度费用分摊安排的拟议缴款

国际贸易中心

本记录可以更正。

更正请在一份备忘录内，以一种工作语文提出，并反映在记录文本上。更正请尽快送交文件管理科科长(dms@un.org)。

更正后的记录将以电子文本方式在联合国正式文件系统(<http://documents.un.org/>)上重发。

17-18327 (C)



请回收



上午 10 时 05 分宣布开会。

议程项目 136: 2018-2019 两年期拟议方案预算(续)

联合国秘书处向联合国发展集团驻地协调员制度费用分摊安排的拟议摊款(A/72/7/Add.5、A/72/337 和 A/72/337/Corr.1)

国际贸易中心(A/72/6(Sect.13)、A/72/6(Sect.13)/Corr.1、A/72/7/Add.3 和 A/72/7/Add.3/Rev.1)

1. **Bartsiotas 女士**(主计长)在介绍秘书长关于联合国秘书处对联合国发展集团驻地协调员制度费用分摊安排的拟议缴款的报告(A/72/337 和 A/72/337/Corr.1)时说,该报告是根据大会第 71/272 B 号决议编制的,大会在决议中核可了行政和预算问题咨询委员会相关报告(A/70/7/Add.48)所载结论和建议,请秘书长向大会提出关于驻地协调员制度费用分摊安排的改进提案,并在 2018-2019 两年期方案计划中提出相关费用。

2. 2018-2019 两年期拟议方案预算第 9 款(经济和社会事务)下的秘书处对驻地协调员制度的拟议缴款数额为 13 321 574 美元。鉴于旨在支持关于费用分摊安排的改进提案的分析尚未完成,这一款项是临时性的,其依据是秘书长在其相关报告(A/70/703)中为 2016-2017 两年期请拨的数额。与此同时,大会关于联合国系统发展方面业务活动四年度全面政策审查的第 71/243 号决议请秘书长编写一份进一步改进驻地协调员制度的综合提案。常务副秘书长目前正在根据上述要求进行一项审查,并将在 2017 年 12 月向大会提交审查结果。由于审查结果可能影响驻地协调员制度的今后供资,关于相关费用分摊安排的改进提案仍在拟订之中。

3. 为了确保驻地协调员制度的连续性,秘书长在 2018-2019 两年期拟议方案预算第 9 款下请拨 13 571 800 美元,与原拟议预算(A/72/6(Sect.9))编列的临时数额相比,增加 250 226 美元。联合国对驻地协调员制度的缴款对确保发展支柱的可持续性至关重要。

4. 她在介绍秘书长关于 2018-2019 两年期拟议方案预算第 13 款(国际贸易中心)的报告(A/72/6(Sect.13)和 A/72/6(Sect.13)/Corr.1)时说,该中心是联合国和世界贸易组织的联合发展机构,其经常预算由这两个组织

平均分担。该中心负责实施 2018-2019 两年期拟议方案预算方案 10(贸易和发展)次级方案 6(促进贸易和发展出口的业务方面)。该中心的重点是帮助发展中国家和转型期经济体的中小微型企业参与贸易。该中心超过 85%的活动集中在撒哈拉以南非洲、最不发达国家、小经济体、内陆发展中国家以及冲突后和脆弱国家。该中心遵循《2030 年可持续发展议程》,通过贸易来支持可持续和包容性增长,特别强调妇女就业以及为青年和穷人创造就业。

5. 该中心 2018-2019 两年期所需经费总额为 72 972 700 瑞士法郎。联合国拟议分担的费用为 36 486 350 瑞士法郎,即预算总额的一半,与 2016-2017 两年期的相应批款相比,减少 406 500 美元。上述减少数符合大会第 71/274 号决议的规定,反映了 2018-2019 两年期的预计效率增益。

6. **鲁伊斯-马谢乌先生**(行政和预算问题咨询委员会主席)在介绍行预咨委会关于驻地协调员制度费用分摊安排的报告(A/72/7/Add.5)时说,秘书长的报告(A/72/337)反映了在根据大会第 71/243 号决议的要求提交综合提案供经济及社会理事会在 2017 年年底审议以及供大会第七十二届会议审议前,联合国发展集团成员实体商定的驻地协调员制度临时供资安排。由于综合提案可能影响费用分摊安排,行预咨委会无法建议核准秘书长的相应拟议预算。假如经济及社会理事会关于综合提案的决定产生了 2018-2019 两年期所涉经费问题,秘书长可在必要时提交拟议方案预算的拟议订正估计数。

7. 他在介绍行预咨委会关于 2018-2019 两年期拟议方案预算第 13 款的报告(A/72/7/Add.3 和 A/72/7/Add.3/Rev.1)时说,国际贸易中心拟议资源总额为 71 454 400 瑞士法郎(重计费用前),即比 2016-2017 两年期批款减少 1.1%。第 13 款下的拟议方案预算数额为 36 685 300 美元。在审议该提案时,行预咨委会索要但未得到该中心 2018-2019 两年期所需差旅费细目。行预咨委会相信该中心将在大会审议 2018-2019 两年期拟议预算时向大会提供有关资料。行预咨委会还鼓励该中心继续扩大捐助者基数,以支持和维持其方案,并建议核准秘书长在拟议方案预算第 13 款下的提案。

8. **Pereira Sotomayor 女士**(厄瓜多尔)代表 77 国集团和中国发言指出,驻地协调员制度对联合国的发展支柱至关重要。该集团支持行预咨委会关于 2018-2019 两年期秘书处对该制度费用分摊安排的拟议缴款的意见和建议,同时失望地看到,秘书长仅部分履行了大会关于提供有关该安排的改进提案的要求。然而,该集团承认联合国系统处于一个关键时刻,正在启动旨在为全面执行《2030 年议程》创造必要条件的全面改革期,并强调指出需要确保这一改革遵循大会关于四年度全面政策审查的第 67/226 号决议,符合本组织的预算周期和全球战略目标。她希望秘书长履行其以透明和负责任的方式进行改革的承诺。该集团将继续努力加强发展支柱,解决损害享受人权以及延续不平等和不公平的潜在因素。

9. 关于国际贸易中心的拟议预算,她指出,该中心发挥了作用,是联合国系统内促进贸易和国际商业发展的技术援助和合作活动协调中心。会员国欣见该中心努力与其他政府间组织、各国和各区域协作履行其任务规定,因为此类合作避免了增加成本及阻碍生产力的重复工作和长期存在的本位主义。

10. 77 国集团非常重视该中心的工作,其中包括提供贸易和市场情报、技术支助以及与市场和公私部门实体的联系等各种形式的全球公益物,并致力于提高发展中国家和转型期经济体的中小微型企业的国际竞争力。77 国集团还感谢该中心关注最不发达国家、内陆发展中国家、小岛屿发展中国家、撒哈拉以南非洲及冲突中和冲突后国家。此外,77 国集团欣见该中心计划落实风险管理框架,加强成本计算方法,并通过加强自动追踪主要业绩指标来改进项目管理系统。77 国集团还赞赏地注意到,该中心打算在 2018-2019 两年期执行年度评价工作方案,并继续通过年度评价综合报告来传播重要的经验教训。她还赞扬该中心承诺加强问责制与透明度,并交付高质量成果。

11. 该中心的总体目标、特别是关于确保妇女和青年就业和增强经济权能的承诺与《2030 年议程》直接相关。因此,77 国集团将认真分析该中心拟议资源减少的情况,这些减少数与 2018-2019 两年期实施“团结”系统带来的预期效益有关。尽管如此,必须向该中心提供适足的资源,以履行其任务规定并解决 2018-2019 两年期战略框架确定的优先领域(A/71/6/Rev.1)。在非正式磋商期间,77 国集团将要求提供关于该中心对提前预订和购买公务差旅机票的要求遵守程度较低的进一步资料,以期促进更高效和有效地利用资源。

12. **Ravasi 女士**(瑞士)同时代表列支敦士登发言说,整个联合国系统高度碎片化严重阻碍了本组织促进实现可持续发展目标的能力,因为实现这些目标要求对资源和能力进行全系统协调。供资充足的驻地协调员制度对加强本组织内的协调一致尤为关键。在这方面,两国代表团支持秘书长努力牵头进行包容和透明的磋商,以解决碎片化问题。

13. 驻地协调员制度可在重新定位联合国发展系统以实现《2030 年议程》方面可发挥关键作用。因此,她期待根据大会第 71/243 号决议的要求,在 2017 年 12 月提交秘书长的第二次报告。虽然两国代表团不希望预先设想该报告的结论,但它们特别指出,需要确保向现有编制的驻地协调员制度提供资金,因此欢迎联合国发展集团委托就相应费用分摊安排进行独立审查,因为这一做法确认了目前费用分摊模式的有效性。她关切地注意到,审查结论认为驻地协调员制度的总体协调预算不足,并强调秘书处不缴纳该制度的分摊份额会损害这一制度的效率。因此,她敦促大会核准 2018-2019 两年期秘书处对该制度的拟议缴款数额。

上午 10 时 35 分散会。